



Uważnie zapoznaj się z uwagami oraz stosuj się do opisanych procedur.



## UWAGA !

Klimatyzatora nie należy montować samodzielnie, zawsze konieczne jest skontaktowanie się autoryzowaną firmą montażową.

- W przypadku wystąpienia spadku napięcia zasilania klimatyzator wyłączy się, po powrocie zasilania klimatyzator uruchomi się automatycznie.

- W przypadku uszkodzenia urządzenia, bądź niepoprawnej jego pracy, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem;

Każda próba wymiany części, lub próba samodzielnej konserwacji urządzenia naraża użytkownika na porażenie prądem. Klimatyzator nie zawiera części, które mogą być wymieniane, lub serwisowane przez użytkownika.

- Jeśli istnieje konieczność przeniesienia urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem, który przeinstaluje urządzenie.

- Nie należy wkładać palców lub jakichkolwiek przedmiotów do wylotu powietrza z klimatyzatora. Wewnątrz urządzenia znajduje się wentylator, który obraca się z dużą prędkością, może on spowodować uszkodzenie ciała. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci mogące mieć dostęp do urządzenia.

- Nie należy kierować strumienia powietrza z urządzenia bezpośrednio na ludzi.

Bezpośrednie, długotrwałe narażenie na strumień chłodnego powietrza może być niebezpieczne dla zdrowia. Należy zwrócić szczególną uwagę na sypialnie, w których przebywają dzieci, osoby starsze lub chore.

- W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia (np. zapach dymu) należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie urządzenia, wyłączyć bezpiecznik na linii zasilania urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Kontynuacja użytkowania uszkodzonego urządzenia może być przyczyną pożaru

## OSTRZEŻENIA !

- Podczas instalacji jednostki zewnętrznej, należy zabezpieczyć przestrzeń wokół instalowanego urządzenia przed dostępem dzieci lub osób niepowołanych, jest to konieczne w celu wykluczenia wystąpienia wypadku z udziałem osób trzecich.

- Nie wolno blokować lub zasłaniać wlotów i wylotów powietrza z jednostki zewnętrznej urządzenia. Zakłócenie swobodnego przepływu powietrza przez wymiennik może spowodować ograniczenie wydajności urządzenia oraz spowodować jego uszkodzenie.

- Nie wolno używać klimatyzatora do przechowywania żywności, roślin, lub klimatyzacji elementów i maszyn precyzyjnych, jak również w galeriach artystycznych. Jakość obiektów znajdujących się pod wpływem działania klimatyzatora może ulec pogorszeniu.

- Nie wolno narażać zwierząt lub roślin na bezpośrednie działanie chłodnego strumienia powietrza. Długotrwałe narażenie na bezpośrednie działanie strumienia chłodnego powietrza może mieć negatywny wpływ na rośliny lub zwierzęta.

- Nie wolno kierować strumienia powietrza na otwarty ogień lub urządzenia grzewcze. Bezpośrednie działanie strumienia chłodnego powietrza na urządzenie grzewcze może być powodem nieprawidłowego ich działania a w efekcie uszkodzenia i możliwości powstania pożaru.

- Od czasu do czasu należy wentylować klimatyzowane pomieszczenie. Niedostateczna wentylacja pomieszczenia może spowodować niedostateczną ilość tlenu w pomieszczeniu.

- Czasowo należy sprawdzać warunki pracy urządzenia, aby zidentyfikować ewentualne usterki. Po długim okresie użytkowania, należy wezwać autoryzowany serwis, który sprawdzi poprawność działania urządzenia.

- Nie wolno używać gazów łatwopalnych w bezpośredni sąsiedztwie klimatyzatora.

- Nie wolno używać urządzenia bez założonego filtra powietrza. Użytkowanie urządzenia bez filtra może spowodować nadmierne gromadzenie się zanieczyszczeń na powierzchni wymiennika, co może spowodować nieprawidłowe urządzenia.

- Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas należy rozłączyć zasilanie elektryczne poprzez wyłączenie bezpiecznika.

- Dane techniczne dotyczące klimatyzatora są ustalone dla warunków nominalnych. Praca urządzenia przy innych temperaturach, wilgotności powietrza lub innych parametrach zasilania może mieć duży wpływ na wydajność urządzenia oraz pobór mocy elektrycznej.

**RJF7 – RJF9 – RJF13**  
**RJ7 – RJ9 – RJ13 – RJ18**  
**RJX9 – RJX13**  
**RJW8 – RJW10**  
**RJWS8 – RJWS10**

## **Klimatyzatory naścienne**

Klimatyzator składa się z dwóch jednostek połączonych ze sobą przewodami miedzianymi (odpowiednio zaizolowanymi) oraz przewodami elektrycznymi.

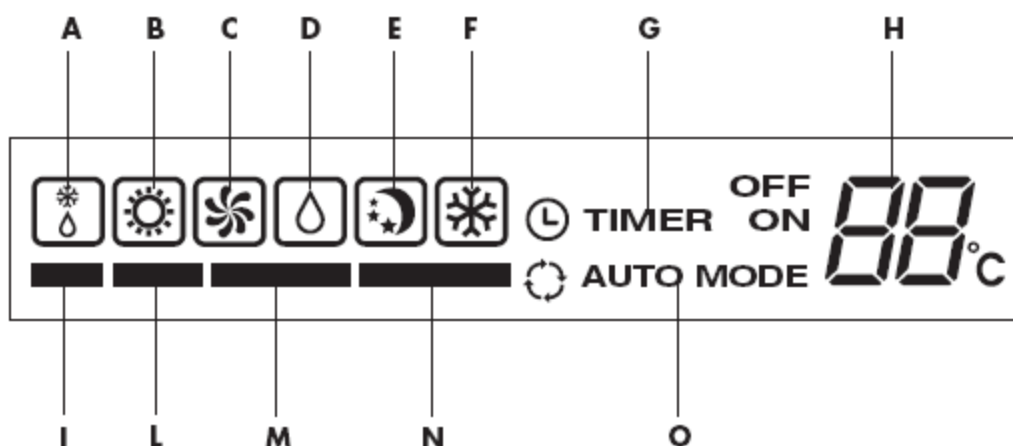
Jednostka wewnętrzna może być zainstalowana na ścianie w pomieszczeniu, które będzie klimatyzowane.

Jednostka zewnętrzna może być zainstalowana na równej powierzchni lub zawieszona na specjalnych uchwytach przytwierdzonych do ściany zewnętrznej budynku.

Dane techniczne urządzenia są umieszczone w specjalnych tabelach które znajdują się na jednostce wewnętrznej oraz zewnętrznej.



# Vita



A	Funkcja odszraniania	H	Ustawiona temperatura w pomieszczeniu
B	Tryb grzania	I	Super niska prędkość wentylatora
C	Tryb wentylacji	L	Niska prędkość wentylatora
D	Tryb osuszania	M	Wysoka prędkość wentylatora
E	Tryb pracy nocnej	N	Prędkość wentylatora – TURBO
F	Tryb chłodzenia	O	Tryb pracy automatycznej
G	Timer ON/OFF		

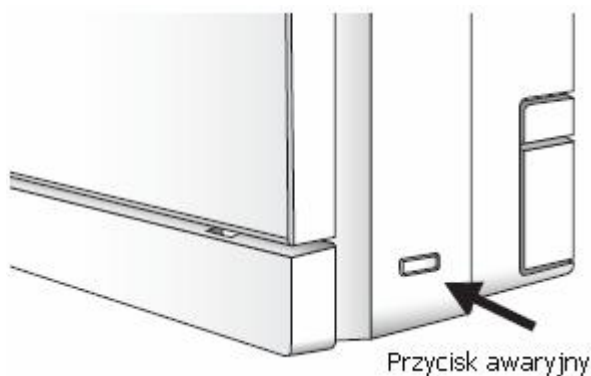
### Przycisk awaryjny.

W przypadku uszkodzenia, wyczerpania baterii, lub zagubienia pilota zdalnego sterowania, można użyć przycisku znajdującego się po prawej sterowni urządzenia:

- Jednokrotne naciśnięcie przycisku spowoduje pracę urządzenia w trybie chłodzenia (jeden sygnał dźwiękowy)
- Dwukrotne naciśnięcie włączy tryb grzania (dwa sygnały dźwiękowe)
- Trzykrotne naciśnięcie wyłącza klimatyzator (jeden sygnał dźwiękowy).

### Dla modeli RJX:

- Jednokrotne naciśnięcie przycisku spowoduje pracę urządzenia w trybie chłodzenia (jeden sygnał dźwiękowy)
- naciśnij raz (jeden sygnał dźwiękowy) a następnie naciśnij kolejny raz w czasie 3 sekund od usłyszenia sygnału dźwiękowego, aby uruchomić tryb grzania (dwa sygnały dźwiękowe)
- naciśnij po upływie 3 sek aby wyłączyć urządzenie (jeden sygnał dźwiękowy).



Przycisk awaryjny

## 1. GŁÓWNE FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot zdalnego sterowania został zaprojektowany w celu szybkiej i łatwej obsługi głównych funkcji urządzenia.

### UŻYTKOWANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

1. Skieruj pilot w stronę jednostki wewnętrznej klimatyzatora.
2. Upewnij się, że żadne przedmioty nie stoją na przeszkodzie sygnału płynącego z pilota do urządzenia.
3. Maksymalna odległość pilota od urządzenia to 10m.
4. Nie wolno pozostawiać pilota w miejscach narażonych na działanie promieni słonecznych.



**ON/OFF**

Przycisk używany do włączania/wyłączania urządzenia.



**MODE**

Przycisk wyboru trybu działania *patrz pkt 2.*



**REGULACJA TEMPERATURY**

Te dwa przyciski służą do ustawienia punktu nastawy temperatury w zakresie od 16°C do 31°C.



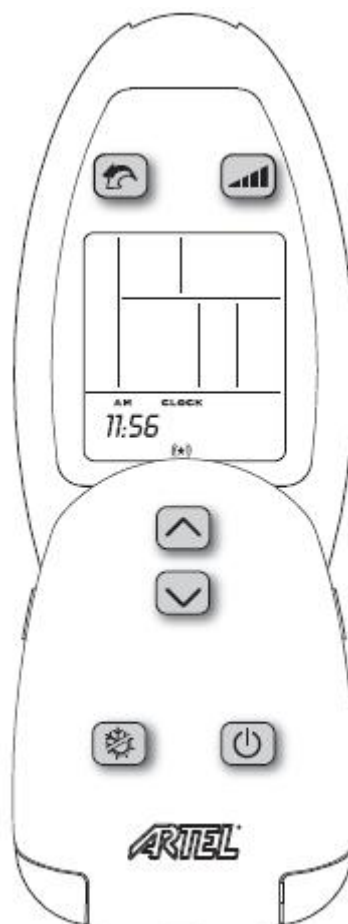
**SWING**

Przy pomocy tego przycisku można ustawić kierunek wypływu schłodzonego powietrza *patrz pkt 2.7.*



**FAN**

Przycisk wyboru prędkości działania wentylatora jednostki wewnętrznej *patrz pkt 2.8.*



ZAMKNIĘTY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

## 1.1 POZOSTAŁE FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



OTWARTY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Otworzenie klapy pilota pozwala na dostęp do pozostałych przycisków (funkcji).



### AIR EXCHANGE

Funkcja regulująca wymianę powietrza pomiędzy klimatyzowanym pomieszczeniem a powietrzem zewnętrznym *patrz punkt 2.9.*



### BODY MOVEMENT SENSOR

Czujnik ruchu w pomieszczeniu – nie dostępny w tym modelu klimatyzatora.



### SLEEP MODE

Tryb pracy nocnej – funkcja ta automatycznie reguluje temperaturę optymalizując klimat w pomieszczeniu, powodując tym samym zwiększenie komfortu podczas snu oraz oszczędność energii. *Patrz punkt 2.6.*



### NIGHT DISPLAY

Przycisk wyłączenia/włączenia wyświetlacza urządzenia *patrz pkt 2.6*



### TIMER ON

Aktywuje działanie TIMERA *patrz pkt 2.12.*



### TIMER OFF

Dezaktywuje działanie TIMERA *patrz pkt 1.12*



### HOUR SETTING KEY

Przycisk służący do ustawienia godziny zegara czasu rzeczywistego (umożliwia korzystanie z funkcji TIMERA) *patrz pkt 2.11*



### MINUTE SETTING KEY


Przycisk służący do ustawienia minut zegara czasu rzeczywistego (umożliwia korzystanie z funkcji TIMERA) *patrz pkt 2.11*

## 2. TRYBY PRACY URZĄDZENIA

Klimatyzator został zaprojektowany w celu wytworzenia idealnych warunków klimatycznych dla ludzi znajdujących się w pomieszczeniu klimatyzowanym. Klimatyzator jest przystosowany do całkowicie automatycznego: chłodzenia, osuszania, ogrzewania (w modelach z pompą ciepła) powietrza.



Po włączeniu klimatyzatora jego panel przedni otworzy się. Powietrze jest zasysane przez otwarty panel przedni oraz kratkę wlotu powietrza umieszczoną u góry urządzenia. Następnie powietrze przepływa przez filtr oraz wymiennik ciepła gdzie jest chłodzone, osuszane lub ogrzewane.

W przypadku trybu chłodzenia, ciepło odebrane od przepływającego powietrza jest przenoszone do jednostki zewnętrznej. Ochłodzone (lub ogrzane w przypadku pompy ciepła) powietrze jest nawiewane do pomieszczenia. Pionowy kierunek nawiewu powietrza może być regulowany przy pomocy kierownic powietrza natomiast kierunek poziomy można regulować przy pomocy ręcznie ustawianych owiewek (kierownic pionowych).

Aby wyłączyć klimatyzator naciśnij przycisk  (1) na pilocie urządzenia.


### 2.1 SYSTEM AUTOMATYCZNEJ REGULACJI



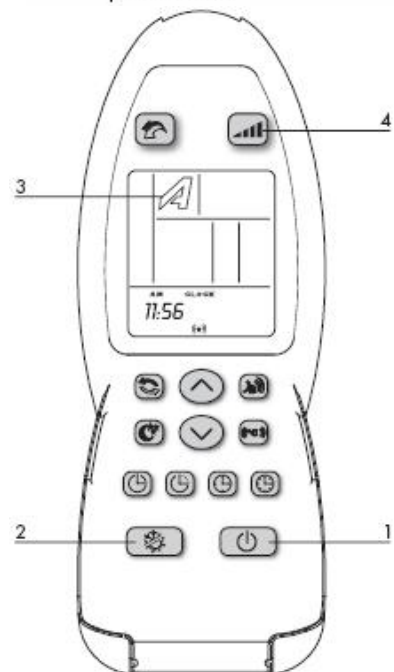
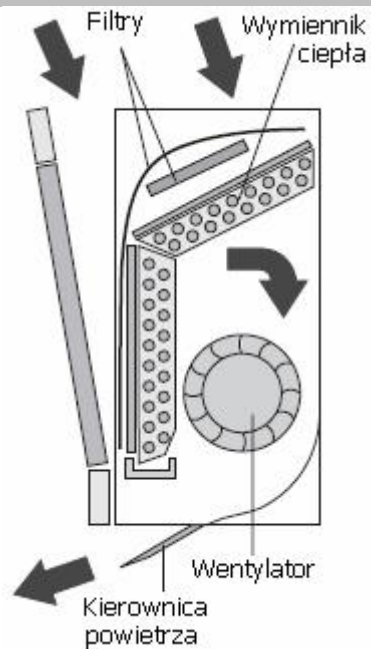
Aby uruchomić ten tryb działania należy nacisnąć przycisk  (2) aż kursor na ekranie pilot pojawi się na symbolu  (3).

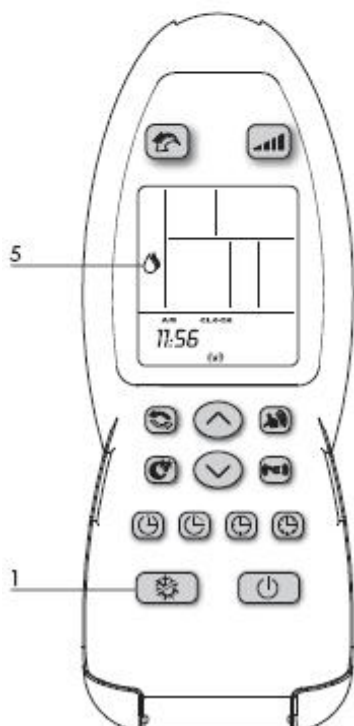
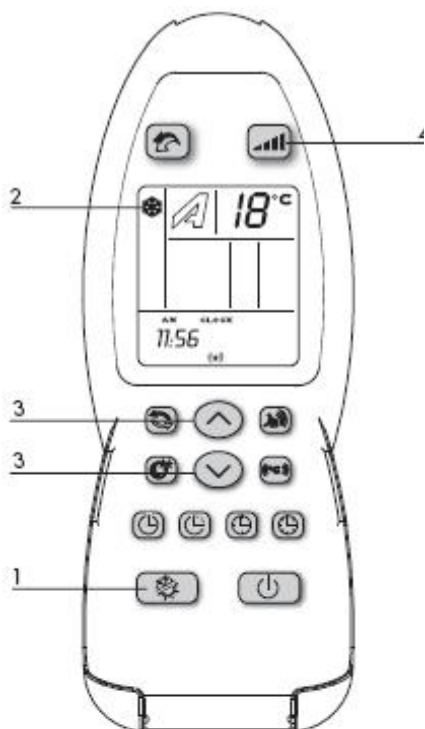
W trybie automatycznej pracy urządzenia system dobiera tryb działania urządzenia w zależności od temperatury w pomieszczeniu (odczytanej na podstawie czujnika temperatury umieszczonego w jednostce wewnętrznej):





- Jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 20°C aktywowany jest tryb grzania;
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu przekroczy wartość 25°C aktywowany jest tryb chłodzenia;
- Jeśli temperatura jest pomiędzy 20°C a 25°C aktywowany jest tryb osuszania.

W celu optymalizacji pracy urządzenia należy ustawić odpowiednią prędkość działania wentylatora, przy pomocy przycisku  (4) (patrz rozdział 2.8).

Urządzenie zostało zaprojektowane do automatycznego wyboru idealnej temperatury w zależności od warunków panujących w pomieszczeniu.





Naciśnij przycisk  (1), aż na ekranie wyświetlacza pojawi się symbol  (2). Klimatyzator będzie chłodził powietrze w pomieszczeniu jednocześnie osuszając je. Cykl chłodzenia jest aktywowany poprzez przyciski  lub  przy pomocy, których należy ustawić temperaturę niższą niż temperatura powietrza w pomieszczeniu (3). Na przykład: jeśli temperatura w pomieszczeniu jest na poziomie 28°C, to ustawienie temperatury na klimatyzatorze o wartości niższej np.: 27°C, spowoduje uruchomienie układu chłodniczego. Urządzenie automatycznie dostosuje pracę układu w celu osiągnięcia wymaganej temperatury w pomieszczeniu.



### Przykład:

Gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy wartość 28°C przy użyciu pilota zdalnego sterownia można ustawić temperaturę np.: z zakresu 24°C do 28°C. Jednocześnie należy zamknąć drzwi i okna w klimatyzowanym pomieszczeniu, oraz zabezpieczyć pomieszczenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Aby zoptymalizować działanie urządzenia należy ustawić wymaganą temperaturę (3) oraz prędkość działania wentylatora (4) (patrz rozdział 2.8) przy pomocy odpowiednich przycisków na pilocie urządzenia.

## 2.3 OSUSZANIE







Naciśnij przycisk  (1), aż na ekranie wyświetlacza pojawi się symbol  (5): spowoduje to aktywację całkowicie automatyczną funkcję naprzemiennego chłodzenia i wentylacji pomieszczenia, powoduje to obniżenie wilgotności powietrza bez znaczących zmian temperatury powietrza w pomieszczeniu. Funkcja ta jest całkowicie automatyczna: system automatycznie reguluje prędkość wentylatora i temperaturę.

**Funkcja ta pozwala na zredukowanie wilgotności powietrza powodując polepszenie komfortu w klimatyzowanym pomieszczeniu.**

## 2.4 GRZANIE (POMPA CIEPŁA)



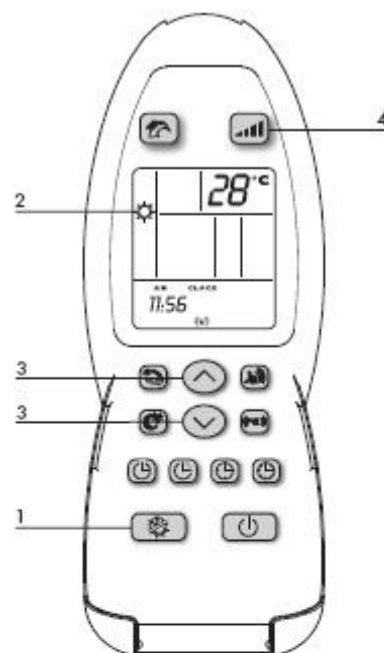
Naciśnij przycisk  (1), aż na ekranie wyświetlacza pojawi się symbol  (2). Klimatyzator ogrzewa powietrze w pomieszczeniu w sposób bardzo ekonomiczny przy pomocy funkcji pompy ciepła. Aby rozpocząć cykl pracy pompy ciepła należy przy pomocy przycisków  lub  ustawić temperaturę wyższą od temperatury aktualnie panującej w pomieszczeniu (3).

**UWAGA:** podczas działania trybu grzania, urządzenie raz na jakiś czas realizuje proces odszraniania wymiennika jednostki zewnętrznej zabezpieczając tym samym wymiennik przed uszkodzeniem w wyniku nadmiernego nagromadzenia lodu na jego powierzchni.

### Przykład:



- jeśli temperatura w pomieszczeniu jest na poziomie 18°C natomiast temperatura ustawiona na pilocie urządzenia jest powyżej 19°C, spowoduje to niezwłoczne uruchomienie układu w trybie grzania.
- Nie wolno używać trybu grzania, gdy temperatura powietrza zewnętrznego spadnie poniżej wartości -5°C

Aby zoptymalizować działanie urządzenia należy ustawić wymaganą temperaturę (3) oraz prędkość działania wentylatora (4) (patrz rozdział 2.8) przy pomocy odpowiednich przycisków na pilocie urządzenia.

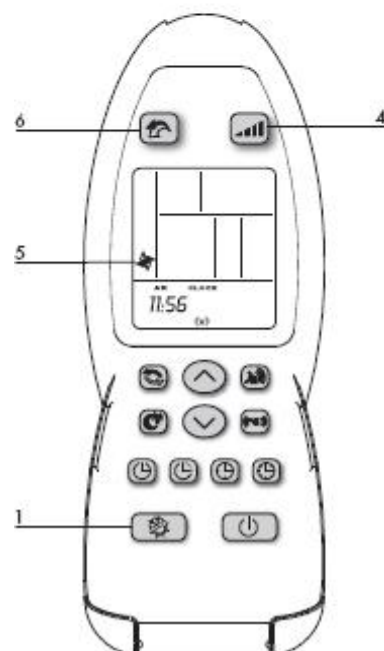


## 2.5 WENTYLACJA

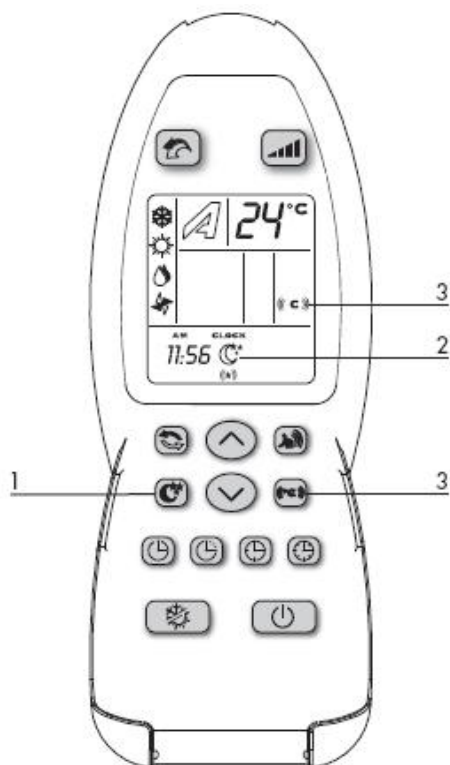




Naciśnij przycisk  (1), aż na ekranie wyświetlacza pojawi się symbol  (5). Podczas działania tej funkcji uruchomiony jest jedynie wentylator jednostki wewnętrznej.

Aby zoptymalizować pracę urządzenia należy ustawić prędkość wentylatora (4) oraz kierunek napływu powietrza (6).










Funkcja ta jest uruchamiana poprzez naciśnięcie przycisku  (1): na wyświetlaczu pilota pojawi się symbol  (2). Funkcja pracy nocnej automatycznie reguluje temperaturę powodując, że warunki w pomieszczeniu, podczas snu, stają się bardziej komfortowe.

W trybie chłodzenia lub osuszania przy pracy nocnej zaprogramowana temperatura jest stopniowo podnoszona o 1°C, co 60 min, temperatura zostanie podniesiona o 2°C w stosunku do nastawy pierwotnej.




W trybie grzania, zaprogramowana temperatura jest zmniejszana stopniowo o 1°C, co 60 min, temperatura zostanie obniżona o 2°C w stosunku do nastawy pierwotnej.



Podczas pracy nocnej, istnieje możliwość wyłączenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej przy pomocy przycisku  (3).

W trybie chłodzenia  lub grzania  jest również możliwość ręcznego ustawienia temperatury.

## 2.7 FUNKCJA SWING



Naciskając przycisk  (4) (AUTOSWING) powoduje automatyczne ustawianie pozycji kierownic powietrza oraz prędkości wentylatora. Po ponownym naciśnięciu przycisku , na ekranie pojawi się symbol  (5) z oscylującą pozycją kursora symbolizującą pozycje kierownicy powietrza.

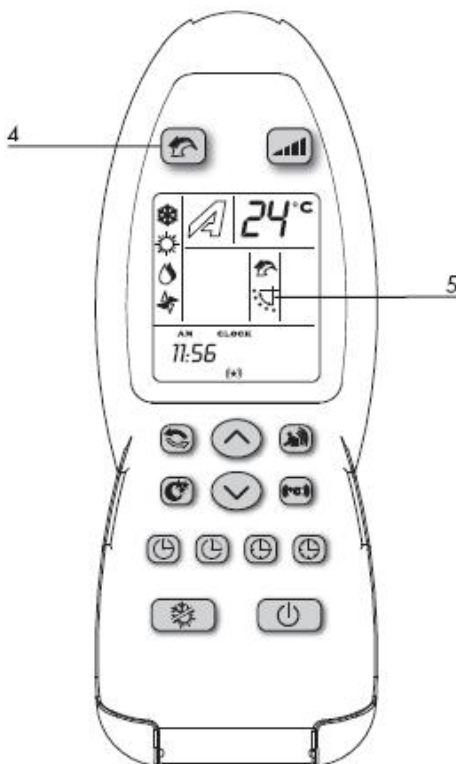
Po kolejnym naciśnięciu przycisku , możliwe jest manualne ustawienie pozycji kierownicy powietrza w jednym z 5 możliwych ustawień  (naciskając przycisk od 1 do 5 razy).

Kolejne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do automatycznej regulacji kierownicy powietrza (AUTOSWING).












Kierownice pionowe, ustawiane manualnie, są umieszczone za kierownicami sterowanymi mechanicznie. Mogą one ustawić kierunek nawiewu w prawą lub lewą stronę. Ustawienia kierownic pionowych należy dokonać przy wyłączonym klimatyzatorze.


**UWAGA:** nigdy nie wolno ręcznie regulować kierownic poziomych- może to spowodować uszkodzenie delikatnego mechanizmu regulacji kierownicy.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO! NIGDY NIE WKŁADAJ RĄK LUB JAKICHKOLWIEK PRZEDMIOTÓW DO WYLOTU POWIETRZA Z JEDNOSTKI, WEWNĄTRZ JEDNOSTKI ZNAJDUJE SIĘ WENTYLATOR PRACUJĄCY Z WYSOKĄ PRĘDKOŚCIĄ OBROTOWĄ.**



## 2.8 REGULACJA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Naciskając przycisk  (1) możliwa jest regulacja prędkości obrotowej wentylatora jednostki wewnętrznej: Auto Fan  - automatyczna regulacja,  - prędkość super niska(3),  - niska(3),  - wysoka (3),  - turbo (3), po ustawieniu jednej z funkcji , , ,  - osuszanie,  -wentylacja.


Ustawienie funkcji  powoduje elektroniczną kontrolę prędkości wentylatora jednostki wewnętrznej na optymalnym poziomie, tak aby zachować stałe warunki w klimatyzowanym pomieszczeniu. W przypadku większego zapotrzebowania na chłód lub ciepło zwiększa się prędkość działania wentylatora.

**UWAGA!!** Aby uzyskać maksymalną wydajność urządzenia oraz aby zapobiegać powstawaniu turbulencji, należy unikać ustawiania skrajnych pozycji kierownic przy prędkościach wysokiej i TURBO.

## 2.9 Wymiana powietrza.








dla modeli RJF

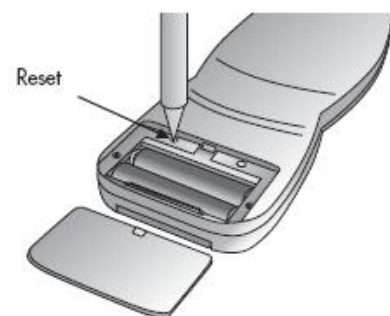
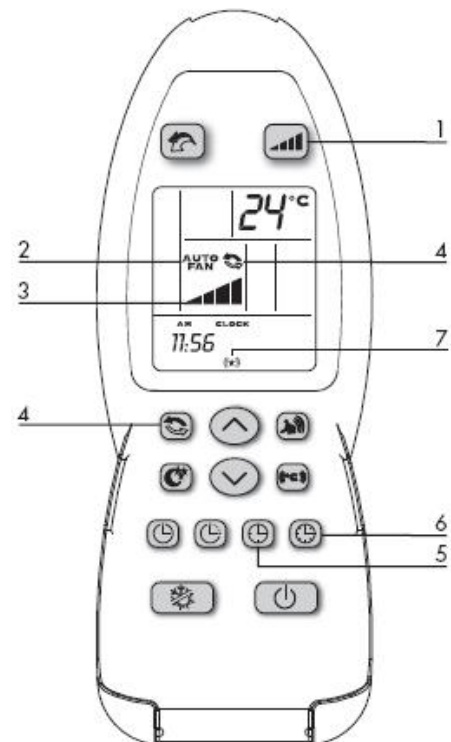
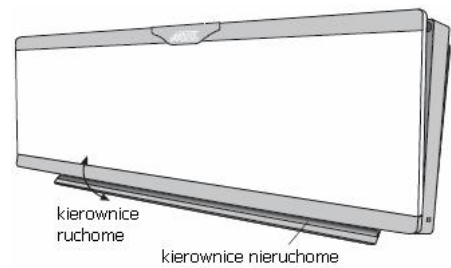
Klimatyzatory serii RJF są wyposażone w dodatkowy wentylator, znajdujący się z tyłu urządzenia, który wytłacza nieświeże powietrze z pomieszczenia i usuwa je do otoczenia przy pomocy elastycznego przewodu. Wymianę powietrza można aktywować przy pomocy przycisku  (4).

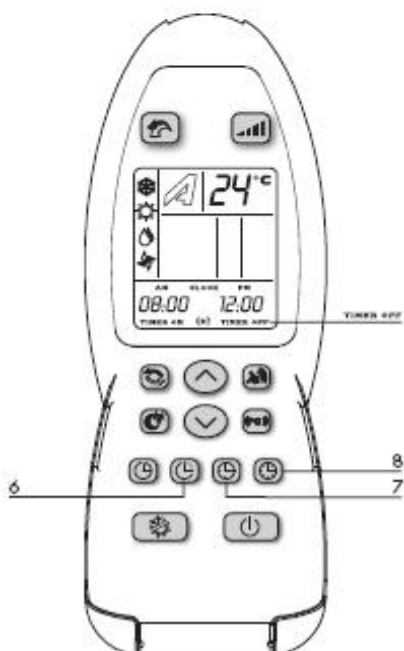
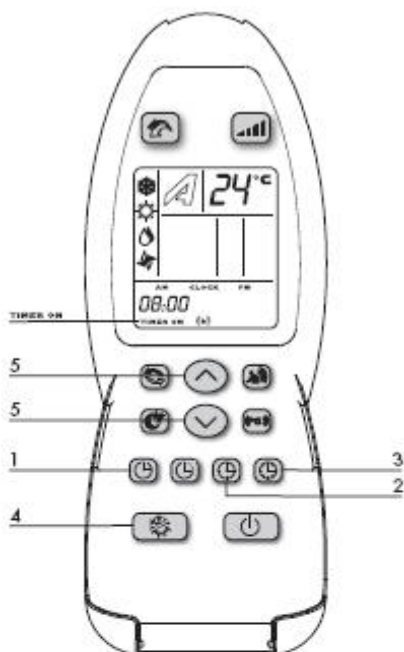
**OSTRZEŻENIE:** wymiana powietrza rozpoczyna się po 3 minutach od aktywowania tej funkcji.

## 2.10 USTAWIENIE CZASU

Przy pomocy przycisku  (5) można wprowadzić ustawienia czasu. Podczas ustawiania na ekranie pilota pojawi się migający symbol CLOCK oraz . Zegar jest 12 – godzinny. Po ustawieniu godziny kolejne naciśnięcie  spowoduje przejście do ustawiania minut(6). Po wprowadzeniu ustawień należy je potwierdzić przyciskiem . Po potwierdzeniu zmian symbol  (7) miga informując o odliczanych przez zegar sekundach.

**Reset:** aby dokonać resetu ustawień należy otworzyć pokrywę baterii znajdująca się z tyłu pilota. W górnym lewym rogu znajduje się przycisk resetu, który może być wciśnięty przy pomocy np.: długopisu. Wciśnięcie przycisku spowoduje powrót do nastaw fabrycznych wszystkich wprowadzonych wcześniej ustawień.





### USTWIENIE CZASU WŁĄCZENIA URZĄDZENIA.



Aby ustawić czas włączenia klimatyzatora, urządzenie musi być wyłączone.

Naciśnij przycisk (1) aby ustawić czas włączenia urządzenia, przycisk (2) aby ustawić godziny AM- poranne lub PM- popołudniowe, przycisk (3) aby ustawić minuty chwili gdy urządzenie ma być uruchomione. Na ekranie pojawi się migający symbol **TIMER ON**, miganie ustanie po 1 minucie i napis będzie wyświetlany w sposób ciągły, potwierdzając tym samym wprowadzone ustawienia. Kolejne naciśnięcie przycisku (1) spowoduje skasowanie wprowadzonych ustawień TIMERA.

**WAŻNE:** po wciśnięciu przycisku (1), możliwe jest ustawienie trybu pracy urządzenia (4) oraz punktu nastawy temperatury, przy użyciu odpowiednich przycisków (5).

### USTWIENIE CZASU WYŁĄCZENIA URZĄDZENIA.



Aby ustawić czas włączenia klimatyzatora, urządzenie musi być włączone.

Naciśnij przycisk (6) aby ustawić czas wyłączenia urządzenia, przycisk (7) aby ustawić godziny AM- poranne lub PM- popołudniowe, przycisk (8) aby ustawić minuty chwili gdy urządzenie ma być wyłączone. Na ekranie pojawi się migający symbol **TIMER OFF**, miganie ustanie po 1 minucie i napis będzie wyświetlany w sposób ciągły, potwierdzając tym samym wprowadzone ustawienia. Kolejne naciśnięcie przycisku (6) spowoduje skasowanie wprowadzonych ustawień TIMERA.


Gdy pilot jest wyłączony na ekranie pojawia się aktualna godzina.


Funkcje pozwalające na automatyczne włączanie i wyłączanie urządzenia mogą spowodować znaczne oszczędności energii.


## 2.11 Powtarzalne ustawienie czasów włączenia i wyłączenia

### Czas wyłączenia i włączenia

Czas wyłączenia i włączenia można zaprogramować przy włączonym urządzeniu.


Naciśnij przycisk  (1) aby ustawić czas wyłączenia urządzenia, patrz (2.12).


Naciśnij przycisk  (2) na wyświetlaczu symbol P7 – można wówczas ustawić żądany czas ponownego włączenia urządzenia (patrz 2.12).


Przy takich ustawieniach klimatyzator będzie wyłączany i włączany każdego dnia o ustawionych godzinach (na wyświetlaczu cały czas będzie obecny symbol ).


### Czas włączenia i wyłączenia

Czas włączenia i wyłączenia można zaprogramować przy wyłączonym urządzeniu.


Naciśnij przycisk  (2) aby ustawić czas wyłączenia urządzenia, patrz (2.12).

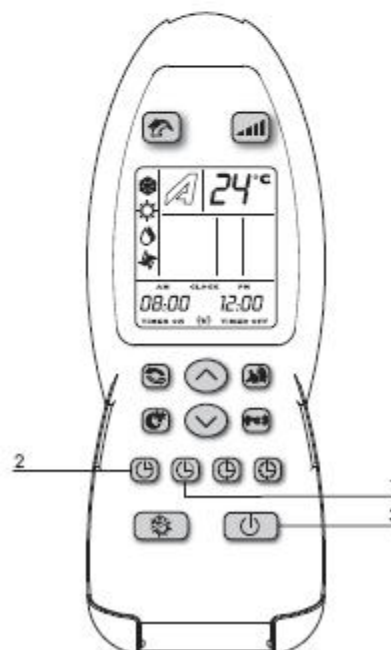
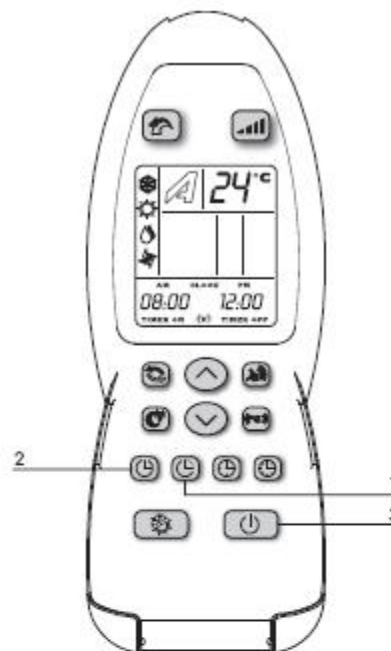
Naciśnij przycisk  (1) na wyświetlaczu symbol P7 – można wówczas ustawić żądany czas ponownego włączenia urządzenia (patrz 2.12).

Przy takich ustawieniach klimatyzator będzie wyłączany i włączany każdego dnia o ustawionych godzinach (na wyświetlaczu cały czas będzie obecny symbol ).

Po naciśnięciu przycisku  (2) (po zakończeniu procedury programowania), na ekranie pojawi się symbol P1. Wówczas urządzenie zastosuje się do zaprogramowanych czasów włączenia i wyłączenia tylko jeden raz.

Funkcja ta pozwala na **dzienne zaprogramowanie czasu działania klimatyzatora, pozwalając tym samym na oszczędność energii.**

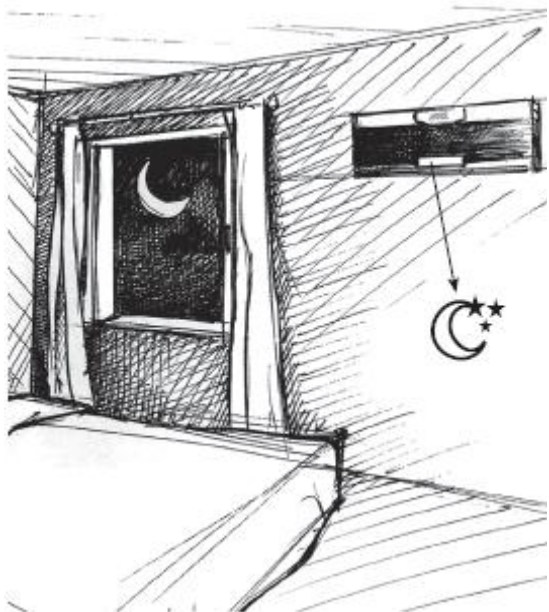
Aby wykasować ustawione czasy włączenia i wyłączenia urządzenia należy nacisnąć przycisk  (3) na pilocie zdalnego sterowania.



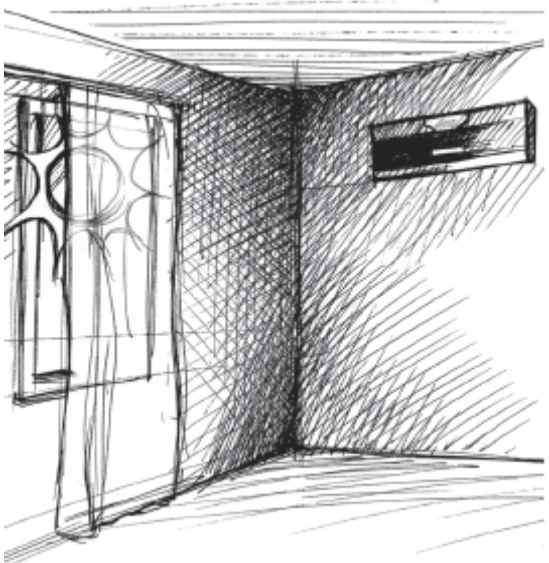
## 3. OSZCZEDZANIE ENERGII

Oszczędność energii można zapewnić:

- Używając timera określającego czas włączenia i wyłączenia urządzenia, zapobiegając pracy urządzenia w czasie, gdy nie jest to konieczne.
- Unikając programowania zbyt wysokiej (pompa ciepła) lub zbyt niskiej (chłodzenie) temperatury.
- Należy unikać częstego otwierania drzwi i okien w pomieszczeniu klimatyzowanym, ograniczając tym samym wymianę powietrza i zwiększając efekt działania klimatyzatora.
- Zalecane jest instalowanie urządzeń w miejscach nienarażonych na działanie promieni słonecznych.
- W czasie nocy należy używać funkcji pracy w trybie nocnym.



Używanie funkcji pracy nocnej.



Instalowanie urządzenia w miejscach nie narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

## 4. OSTRZEŻENIA I INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

- Klimatyzator należy podłączyć do linii zasilającej zabezpieczonej odpowiednim bezpiecznikiem termo magnetycznym.
- Nigdy nie wolno wyciągać wtyczki przewodu zasilania w celu wyłączenia urządzenia.
- Podczas działania urządzenia mogą być słyszalne odgłosy przelewającej się wody; efekt ten jest normalnym elementem pracy urządzenia i powodowany jest przepływającym czynnikiem przez przewody freonowe.
- Po włączeniu urządzenia lub po jego wyłączeniu, w szczególności w trybie działania jako pompa ciepła, można usłyszeć dźwięki spowodowane przesuwaniem się elementów obudowy w wyniku zjawiska rozszerzalności cieplnej.

Próby samodzielnego wykonywania napraw lub przeprowadzenia konserwacji mogą być niebezpieczne dla użytkownika. Urządzenie zawiera elementy pod napięciem oraz układ chłodniczy, w którym panuje wysokie ciśnienie czynnika roboczego. Zawsze należy kontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu przeprowadzenia naprawy lub konserwacji urządzenia.



Urządzenie wypełnione jest ekologicznym czynnikiem chłodniczym o oznaczeniu R 410a, ograniczającym emisję szkodliwych związków do atmosfery

## 5. PODSTAWOWA KONSERWACJA URZĄDZENIA

### 5.1 CZYSZCZENIE KLIMATYZATORA

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od zasilania lub wyłączyć bezpiecznik automatyczny.

Czyszczenie jednostki zewnętrznej należy przeprowadzać przy pomocy delikatnej szmatki oraz ciepłej wody (o temp. nie wyższej niż 40°C) z dodatkiem neutralnego detergentu. Jeśli wymiennik jednostki zewnętrznej jest zabrudzony wówczas należy go przeczyszczyć przy pomocy strumienia sprężonego powietrza lub delikatnym strumieniem wody.

### 5.2 CZYSZCZENIE FILTRÓW POWIETRZA

Aby wyjąć filtry powietrza należy:

Zdjąć listwę dolną przedniego panelu klimatyzatora (rys 1).

Podnieść panel do góry (rys 2) i ostrożnie zdjąć panel z urządzenia uważając, aby nie uszkodzić zawiasów (rys 3). Następnie należy odciągnąć panel od urządzenia na tyle na ile pozwala na to długość przewodu elektrycznego (rys 4).

**UWAGA:** Jeśli po założeniu z powrotem panelu przedniego nie jest on dokładnie w tej samej pozycji co przed jego zdjęciem, należy włączyć urządzenie w kilka sekund po podłączeniu zasilania. Wówczas panel powróci do pierwotnego położenia.

Następnie należy delikatnie wyjąć filtry pociągając je delikatnie do dołu (rys 4). Jeśli filtr jest bardzo brudny wówczas należy wyczyścić go przy pomocy odkurzacza lub wymyć przy pomocy ciepłej wody z dodatkiem delikatnego detergentu. Przed powrotnym założeniem filtrów należy upewnić się, że są one dokładnie osuszone, zalecane jest suszenie filtrów w przewiewnym miejscu, lecz z dala od źródeł ciepła lub promieni słonecznych.

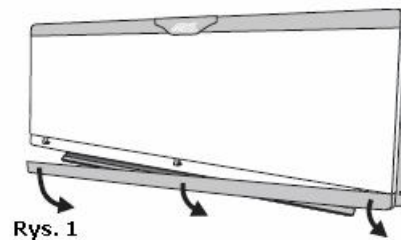
Nigdy nie wolno uruchamiać klimatyzatora bez założonych filtrów powietrza.

**Aktywne filtry węglowe (opcjonalnie).**

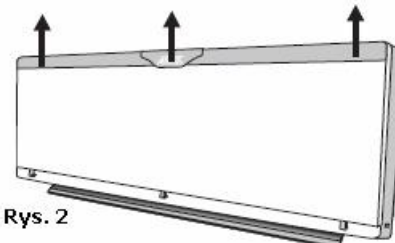
Aktywne filtry węglowe są umieszczone nad filtrami powietrza (rys 4). Filtry absorbują dym papierosowy i inne zapachy z otoczenia, w celu zapewnienia poprawnego działania konieczna jest okresowa wymiana tych filtrów.

### 5.3 Czyszczenie panelu przedniego.

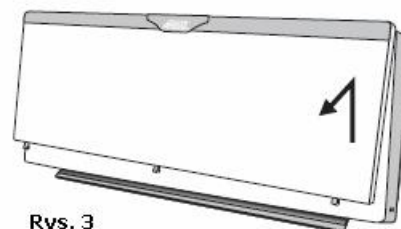
Do czyszczenia panelu przedniego należy użyć miękkiej, antystatycznej szmatki bez użycia środków chemicznych lub detergentów. Nie wolno używać środków ścierających gdyż mogą one zniszczyć powierzchnię panelu.



Rys. 1

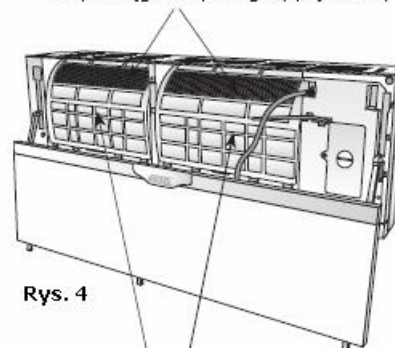


Rys. 2



Rys. 3

Filtry z węgla aktywnego (opcjonalne)



Rys. 4

Filtry powietrza

**CZYSZCZENIE FILTRÓW JEST  
PODSTWĄ ZAPEWNIENIA  
ODPOWIEDNIEGO DZIAŁANIA  
KLIMATYZATORA**

## 5.4 KONSERWACJA NA KONIEC SEZONU

- Odłącz zasilanie od urządzenia wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego lub rozłączając bezpiecznik linii zasilającej.
- Wyczyść i zainstaluj z powrotem filtry powietrza
- W słoneczny dzień uruchom klimatyzator w trybie wentylacji przez kilka godzin. Zapewni to całkowite osuszenie wnętrza urządzenia.

## 6. WYMIANA BATERII

### KIEDY?:

- brak sygnału dźwiękowego potwierdzającego przyjęcie informacji przez urządzenie;

- nie działa wyświetlacz pilota zdalnego sterowania

### JAK?:

- pociągnij w dół pokrywę baterii jak na rysunku obok;

- wymień baterie na nowe zwracając szczególną uwagę na polaryzację (położenie **+** i **-**);

### Uwaga:

- należy używać tylko nowych baterii;

- gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zalecane jest wyjęcie baterii z pilota zdalnego sterowania.

### Ważne:

Nie wolno wyrzucać baterii wraz innymi odpadkami.

Baterie należy wrzucać do specjalnych pojemników do tego przeznaczonych.

## 7. GDY KLIMATYZATOR NIE DZIAŁA

### Sprawdź:

- czy wtyczka przewodu zasilania jest poprawnie umieszczona w gniazdku zasilającym?

- czy linia zasilająca jest wyposażona w automatyczny bezpiecznik, który jest włączony?

- czy nie ma przerwy w dostawie energii elektrycznej?

Uwaga: Gdy nastąpi spadek napięcia w sieci zasilania klimatyzator wyłączy się, gdy warunki zasilania powrócą do normy wówczas klimatyzator uruchomi się automatycznie

### Sprawdź:

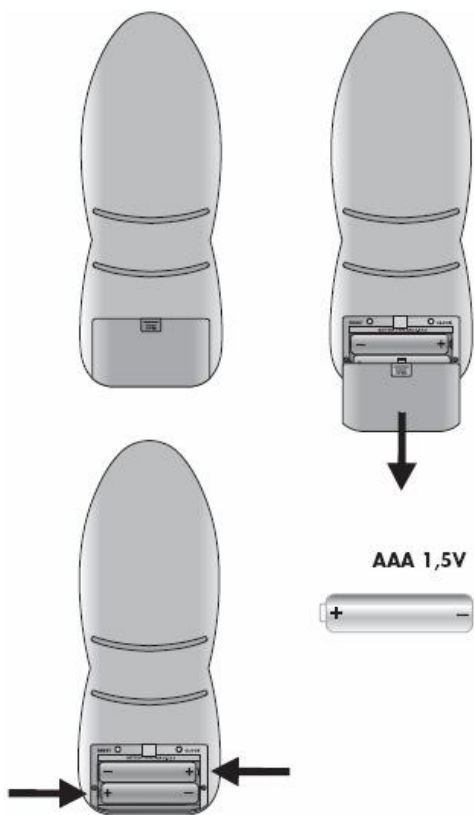
- czy ustawiono poprawną temperaturę?

- czy nie ma otwartych drzwi lub okien?

- czy jednostka wewnętrzna nie jest narażona na działanie promieni słonecznych?

- czy filtry powietrza są czyste?

- czy przepływ powietrza przez jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną nie jest niczym



1. Gdy klimatyzator nie działa sprawdź czy jest napięcie na linii zasilającej.

2. gdy efekt chłodzenia lub grzania jest niewystarczający.

